

Meaning, Understanding, and Quantification in the History of Ideas

Jeff Jacobs

jpj2122@columbia.edu

University of Chicago

April 28, 2023

Overview

- ① Comparing Translations: Reitter vs. Moore-Aveling and Fowkes
 - How did each translation compare to other books of its time?
 - How does this translation compare to present-day books?
 - Where does this translation fall relative to the previous two?
- ② Marx Being Marx or Marx Being German?
 - How does Marx's language compare with that of his contemporaries?
 - Did Marx write like a "Victorian" economist, or a German sociologist?
- ③ Genealogies: *Weltlustig*